

Genre du véhicule Chariot à moteur	Marque BAUMANN	SL 35	Fiche d'homologation n° CH 4125 02
MOYENS D'IDENTIFICATION "SL 35" sur plaquette du constructeur, à gauche latéralement dans la cabine du conducteur			
"SL 35" en préfixe au No du châssis			
Numéro du châssis frappé à gauche, latéralement sur châssis, au-dessous de la cabine du conducteur			
Signe d'identification du moteur frappé "236 US" latéralement, à droite s. bloc-mot. au-dessus de la dynamo			
Constructeur R. BAUMANN & CO., Bihlertal (D) Importateur ARBOR AG, Worb			
CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>arrière</u>		MOTEUR Genre en ligne Temps <u>4</u>	
Direction <u>à gauche (Orbitrol)</u> Assistance <u>-</u>		Marque <u>PERKINS</u> Carbur. <u>D</u>	
Frein de service <u>hydr., l-circ. exp. int. s. toutes les roues **</u>		Type <u>236 US</u>	
Frein auxiliaire <u>méc. exp. interne</u> Ralentisseur <u>-</u>		Position <u>arrière</u> Nombre cyl. <u>4</u>	
Frein stationn. <u>sur roues AR</u> Frein pr. rem. <u>-</u>		Alésage <u>98,4</u> Course <u>127</u>	
Transmission <u>*méc./hydr. (boîte c.v. rever.)</u> Nombre vit. <u>sans palier</u>		Cylindr. <u>3838</u> cm ³ CV-impôt <u>19,55</u>	
Blocage diff. <u>-</u> Crochet rem. broche <u>Ø 30</u> Vitesse max. <u>22+</u> km/h		CV-puiss. <u>76</u> (DIN) à <u>2550</u> t/m	
CARROSSERIE Forme <u>pont avec élévateur</u> Nombre portes <u>-</u>		Refroidissement <u>eau</u>	
<u>latéral</u> Tolt ouvert <u>-</u>		Bruit <u>85</u> dB (A) à <u>2550</u> t/m	
Nombre de places : Total <u>1</u> ; AV <u>1</u> ; milieu <u>-</u> ; AR <u>-</u> ; Places debout <u>-</u>		Amortissement bruit <u>1/pot 660xØ 100</u>	
DIMENSIONS		POIDS	
Voie AV <u>1660</u> AR <u>1740</u>		Avant <u>2765</u> Milieu <u>-</u> Arrière <u>3660</u> TOTAL <u>6425</u>	
Diam. braquage G <u>9,35</u> DR <u>9,00</u>		A vide <u>1615</u> Charge utile <u>1950</u> <u>3565</u>	
Empattement <u>2850</u> / (/ /)		Total <u>4380</u> <u>5610</u> <u>9990</u>	
Dimensions ext. Dimensions int.		Garantie fabr. <u>4590</u> <u>5610</u> <u>9990</u>	
Longueur <u>4730</u> <u>4540</u>		Dimens. pneus <u>12.5 - 18 10PR</u>	
Largeur <u>2100</u> <u>1380</u>		Charge p. essieu <u>4590(3,25)</u> <u>5610(3,25)25</u> km/h	
Hauteur <u>2950</u> (variable)		de l'ensemble	
Porte à faux AV <u>750</u> <u>710</u>		Poids max. remorquable <u>-</u> kg	
AR <u>1130</u> <u>990</u>			
lat. <u>-</u> <u>-</u>			
Distance du volant à l'AV = 750 mm			

EQUIPEMENTEquipelement électrique 12 V

Feux de route CR (E) Avertisseur optique -
 Feux de croisement CR (E) Feux de position A (E)
 Feux de gabarit - Feux de brouillard -
 Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 88 dB/A
 Essuie-glace - Lave-glace -
 Feux arrières R - S1 (E) Catadioptrés I (E)
 Feux stop R - S1 (E) Feux de recul -
 Eclair. plaque contr. 1/à gauche séparé Plaque forme haute 300x300
 Rétroviseur 1/à droite+1/à gauche Indic. vitesse compte-h.
 Indic. direction clign. 4/schéma II
 AV 1 (E) latér. - AR 2a (E)
 Avert. clign. - Lampes de travail 1/séparée
 1/cale d'arrêt: 310 x 150 x 210 mm

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Chariot à moteur
 Marque & type BAUMANN SL 35
 Homologation n° CH 4125 02
 Forme de la carr. pont avec élévateur latéral
 Places ass. : Total 1 (1 avant)
 Poids à vide 6425 Carburant D
 cv 19,55
 Charge utile 3565 Cylindrée 3838 cm³
 Poids total 9990 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc.homologué = SL 35 - 1306

- *) **Transmission:** arrêt mécanique selon art. 20 al. 4, mécanique à expansion interne agissant sur la boîte automatique. Ne pas utiliser ce dispositif comme frein auxiliaire. Une inscription doit être placée près du levier de commande.
- **) **Frein de service:** selon l'art. 47 al. 2 lettre c, un frein sur 2 roues est admis. Pour améliorer la décélération il y a un frein sur 4 roues, dont la roue arrière de droite peut être libérée sur demande au moyen d'une soupape à main, lorsque le véhicule circule à vide, vu la forte charge pesant sur cette roue.
- +) **Vitesse maxi:** 22 km/h à 2550 t/min au moteur
- Plombage :** 1 sur butée de plein-gaz, 1 sur couvercle du régulateur
- A noter dans le permis de circulation, page 4:**
- marquage exigé sur l'élévateur indiquant la position de circulation
 - la fourche élévatrice et les béquilles d'appui doivent être assurées; avec lampe-témoin.